



## **Ordre du jour** **Assemblée ordinaire du 5 août 2015**

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption du procès-verbal du 8 juillet 2015**
- 4. Suivi de la dernière assemblée publique du conseil**
- 5. Compte rendu de la MRC**
- 6. Période de questions de l'assistance**
- 7. Dépôt de la correspondance du mois**
  
- 8. Urbanisme**
  - 8.1 Dépôt du rapport d'émission de permis
  - 8.2 Dépôt du rapport d'inspection forestière
  - 8.3 Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme 14 juillet 2015
  - 8.4 Demande de PIIA – lot 4 923 137 – 2721 chemin Fitch Bay
  - 8.5 Demande de PIIA - lot 4 922 952 - 811 chemin Sheldon
  - 8.6 Acceptation des plans pour le parc Thayer et le parc à Georgeville
  - 8.7 Régulariser l'appartement intergénérationnel existant depuis 2006
  - 8.8 Groupe Gardium
  
- 9. Environnement**
  - 9.1 Dépôt du procès-verbal du Comité Consultatif en Environnement du 13 juillet 2015
  - 9.2 Appel d'offre - vidange des fosses septiques
  - 9.3 Autorisation de signature - certificat de lavage des embarcations des résidents
  
- 10. Travaux publics et infrastructures**
  - 10.1 ***Compte rendu des activités de voirie***
  - 10.2 Ouverture de soumission - marquage de la chaussée, des casernes et du stationnement
  - 10.3 Ouverture de soumission - entretien des fossés et ponceaux
  - 10.4 Ouverture de soumission - pavage
  - 10.5 Ouverture de soumission - plan directeur
  - 10.6 Ouverture de soumission - glissières de sécurité
  - 10.7 Évaluation de rendement insatisfaisant - contrat de déneigements des chemins d'hiver des secteurs A, B,C
  
- 11. Trésorerie et administration**
  - 11.1 Approbation des comptes payés et à payer
  - 11.2 Rapport des délégations de pouvoir
  - 11.3 Adoption du règlement 376-2015 - relatif au stationnement et à la gestion des voies publiques
  - 11.4 Adoption du règlement 377-2015 - concernant la sécurité, la paix et l'ordre
  - 11.5 Adoption du règlement 378-2015 - concernant les nuisances
  - 11.6 PG Solution formation St-Hyacinthe - Denise Girard et Monique Pépin
  - 11.7 MRC - vente de l'immeuble située au 674 Dufferin
  
- 12. Hygiène du milieu**
  - 12.1 Station de pompage Georgeville - EXP
  - 12.2 Acklands Grainger - autorisation de dépenses pour l'installation de bases murales
  
- 13. Sécurité publique**
  - 13.1 Dépôt du rapport du service d'incendie

- 13.2 Entente de service avec la ville de Stanstead
- 13.3 Entente de service avec la Régie incendie Massawippi (Ayer's Cliff et Hatley sans désignation)
- 13.4 Avis de motion - règlement 379-2015 concernant la circulation à sens unique sur certains chemins publics municipaux - Carré Copp
- 13.5 Nouveau pompier - Marc Daigle
- 13.6 Vente - camion et pompe portative

#### **14. Loisirs et Culture**

- 14.1 Dépôt du rapport du Parc Weir
- 14.2 Résolution ayant pour objet de présenter un projet dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - Phase III
- 14.3 Autorisation de dépenses de l'arpenteur Christian Lefebvre au parc Thayer
- 14.4 St-Georges structures et génie civil - offre de service professionnels - dalle de béton pour patinoire extérieure - Parc Thayer
- 14.5 Politique des aînées et des familles
- 14.6 Soumission - carottes au parc Thayer

#### **15. Varia**

- 15.1 Groupe SM - demande d'une étude ponceau 2579 chemin Magoon Point
- 15.2 Hydro Québec - changement énergétique des luminaires de la municipalité
- 15.3 Fossés - Noël, Bissell
- 15.4 Bord de route - Brown's Hill, Tomifobia, Bissell
- 15.5 Achat d'une scie à chaîne
- 15.6 Virée chemin Rider
- 15.7 Extension contrat monsieur Pierre Plante
- 15.8 Formation - sécurité incendie
- 15.9 Nomination du personnel pour l'émission des constats

#### **16. Deuxième période de questions**

#### **17. Levée de la séance**



## Agenda Regular meeting of August 5<sup>th</sup>, 2015

1. **Opening of the sitting**
2. **Adoption of the agenda**
3. **Approval of the minutes of July 8<sup>th</sup> 2015**
4. **Follow-up on the last council meeting**
5. **Minutes of the RCM**
6. **Question from citizens**
7. **Tabling of the monthly correspondence**

### 8. **Town Planning**

- 8.1 Tabling the monthly permits report
- 8.2 Tabling the monthly forest inspection report
- 8.3 Tabling the minutes of the Planning Advisory Committee of July 14<sup>th</sup>, 2015
- 8.4 PIIA Request - lot 4 923 137- 2721, Fitch Bay Road
- 8.5 PIIA Request – lot 4 922 952, 811 Sheldon
- 8.6 Approval of the plans of Park Thayer & Park Georgeville
- 8.7 Regulating the existing intergenerational apartment built since 2006
- 8.8 Gardium Group

### 9. **Environment**

- 9.1 Tabling the minutes of the Environmental Advisory Committee of July 13, 2015
- 9.2 Invitation to tender - emptying septic tanks
- 9.3 Authorization to sign - boats washing certificate for residents

### 10. **Public Works and Infrastructure**

- 10.1 Report on the activities of the Public works department
- 10.2 Opening bid painting lines on the road, fire stations and parking
- 10.3 Opening bid for the culvert and ditch maintenance
- 10.4 Opening bid for paving
- 10.5 Opening bid for Director Plan
- 10.6 Opening bid for guardrails
- 10.7 Performance evaluation - winter roads unsatisfactory performance evaluation - snow removal contract sectors A, B, C

### 11. **Treasurer and Administration**

- 11.1 Approval of accounts paid and payable
- 11.2 Report of the delegation of authority
- 11.3 Adoption of by-law no. 376-2015 - regarding parking and management of public roads
- 11.4 Adoption of by-law no. 377-2015 - for security, peace and order
- 11.5 Adoption of by-law no. 378-2015 - concerning nuisances
- 11.6 Course PG Solution at St-Hyacinthe - Denise Girard and Monique Pépin
- 11.7 RCM Memphremagog - sale of the building located at 674 Dufferin, Stanstead

### 12. **Environmental Health**

- 12.1 Pumping station in Georgeville – EXP
- 12.2 Acklands Grainger authorizing the expenditures for the purchase and installation of bases for the concrete wall

### 13. **Public Safety**

- 13.1 Tabling the fire department's monthly report
- 13.2 Fire protection agreement with Stanstead
- 13.3 Fire protection agreement with the Regie of Massawippi
- 13.4 Notice of motion on by-law no.379-2015 on the one-way traffic on municipal roads - Carré Copp

- 13.5 New firefighter - Marc Daigle
- 13.6 Sale of the portable pump and truck

#### **14. Leisure and Culture**

- 14.1 Deposit of the report of Weir Park
- 14.2 Resolution intended to submit a project under the support program for sports and recreational facilities - Phase III
- 14.3 Authorization of expenditures for Christian Lefebvre surveyor at Thayer Park
- 14.4 St. George and civil engineering structures - professional service offer - concrete slab for outdoor rink – Thayer Park
- 14.5 Policy for elders and families
- 14.6 Submission – sample for the skating ring Thayer Park

#### **15. Varia**

- 15.1 Group SM – request for study of culvert 2579 on Magoon Point
- 15.2 Hydro Québec - Energy change for lighting
- 15.3 Ditches - Noel, Bissell
- 15.4 Roadside - Brown's Hill, Tomifobia, Bissell
- 15.5 Purchase of a chainsaw
- 15.6 Turn around on Rider
- 15.7 Contract extension of Mr. Pierre Plante
- 15.8 Training - Fire Safety
- 15.9 Appointment of employees for the issue of tickets

#### **16. Second Question Period**

#### **17. Adjournment**